

**NORDLICHTER**

**Finnland-Tagebuch**

Alltag in Finnland



NORDLICHTER

**Finnland-Tagebuch**

Juni 2005 – Juni 2006



Cornelia H.E. Kiaupa

Onlineversion ursprünglich auf <http://finnland-tagebuch.spaces.msn.com>

**vedava media**

Vantaa, Finnland 2011 /(eBook), 1. Auflage  
2006

Alle Rechte vorbehalten

**15. Juni 2005**

## **Finnland hautnah**

Wie lebt es sich im hohen Norden?

Was bewegt die Menschen, was macht ihren Alltag aus?

Was ist anders hier, als anderswo?

Von heute an werde ich Tagebuch schreiben und Eindrücke, Ereignisse und Erlebnisse festhalten.

Viele weitere Infos zu Finnland finden sich auf Finn-Land.Net

# **16. Juni 2005**

## **Helsinki Orgelsommer**

Der Helsinki Orgelsommer hat seit Jahren einen festen Platz im Veranstaltungskalender des finnischen Hauptstadtgebietes.

Am 15.6.2005 waren die Musikfreunde zu einem Konzert in die 1891 nach Plänen von Melander errichtete Neue Lutherische Kirche, die heute den Namen Johanneskirche trägt, eingeladen. (Eintritt kostenfrei)

Auf der Walckerorgel mit ihren nach Restaurierung 65+1 Registern präsentierte Matti Vainio Werke von Frescobaldi, Pachelbel, Stanley, Dubois, Kostiainen, Sibelius, Boellmann und Bach.

# **18. Juni 2005**

## **Die Zeit läuft**

Während der mehrfache, frühere Weltmeister im Skispringen Matti Nykänen seine Haftstrafe wegen versuchten Totschlags verbüßt, läuft im Helsinkier Hauptbahnhof der Countdown zu dem Film über sein Leben, der am 16.1.2006 in die Kinos kommt.

Angezeigt werden im Wechsel die Tage bzw. die Stunden bis zum Filmstart.

# **21. Juni 2005**

## **Badewetter**

Temperaturen über 20 Grad locken auch die Helsinkier und ihre Gäste an die Badestrände.

Während man in Munkiniemi (mit Strassenbahnlinie 4 zu erreichen) ganz in Ruhe den Sommer genießen kann, tummeln sich in Hietalahti (Endhaltestelle Buslinie 55a) fast so viele wie an deutschen Ostseestränden.

## **24. Juni 2005**

### **Juhannus in Sicht**

Am Sonnabend ist Juhannus.

Aber das größte und bedeutendste Fest der Finnen, das in der Nacht von Freitag zu Sonnabend gefeiert wird, wirft schon seit Tagen seine Schatten voraus.

Geschäftig eilen die Menschen von Supermarkt zu Supermarkt, um sich mit Lebensmitteln, Bier und Erfrischungsgetränken für die Feiertage einzudecken.

Da die Bierpreise in Finnland ziemlich hoch sind, spielen Preisvergleiche eine wichtige Rolle.

Derzeit günstigstes Angebot für ein 12er Pack 0,33 l-Flaschen (wird "Dackel" genannt) 6,49 Euro.

## **25. Juni 2005**

### **Juhannus auf Seurasaari**

Die wohl größte und traditionsreichste Juhannusfeier Finnlands auf der Freiluft-Museumsinsel Seurasaari zog gestern bei strahlendem Sonnenschein wieder Zehntausende in ihren Bann.

Bereits seit 50 Jahren wird das Mittsommerfest auf Seurasaari gefeiert.

Der Weg zum Festplatz führte vorbei an Ständen, in denen traditionelle Handwerkstechniken, Musikinstrumente und Tänze vorgestellt wurden.

Auch an die Kinder war gedacht. Sie konnten alte Spiele ausprobieren, Puppentheatervorführungen lauschen oder reiten.

In finnischer, schwedischer, englischer und deutscher Sprache wurde auf dem Festplatz das Programm angesagt.

Der Einzug der finnischen Flagge, getragen von einer Gruppe Volkskünstler, angeführt von berittenen Polizisten, wurde von volkstümlichen Weisen begleitet.

Dann zeigten die Volkskünstler den Kindern und ihren Eltern wie man Polonaise tanzt, animierten sie zum Mitmachen und zogen zum Abschluss gemeinsam an den Strand, wo das Kinderfeuer entzündet wurde.

Theateraufführungen und Brauttänze verkürzten die Zeit zwischen dem Entflammen der verschiedenen kleinen Feuer.

Das über 10 Meter hohe Hauptfeuer wurde um 22 Uhr vom Brautpaar, das sich mit einem alten Kirchboot näherte, entzündet.

In den Vorjahren war es immer auf einer winzigen Seurasaari vorgelagerten Insel errichtet worden.

In diesem Jahr auf Bitten von Naturschützern  
zum Schutz der Vögel jedoch auf im Wasser  
verankerten Tonnen.

Es war ein erhabenes Gefühl, als die Menschen  
an den Feuern zusammenrückten und  
gemeinsam Volkslieder sangen.

Die Juhannusnacht klang mit einem Tanz in den  
Morgen aus.

# **1. Juli 2005**

## **Die Welt von oben**

Diese Ausstellung auf dem früheren Helsinkier Busbahnhof (hinter dem Lasipalatsi) muss man gesehen haben.

Yann Arthus-Bertrand, ein französischer Fotograf, zeigt 120 beeindruckende Blicke auf die Erde, aufgenommen in 3000 Flugstunden mit dem Helikopter über mehr als 100 Ländern.

Auf einer großen Weltkarte, die man barfuss betreten darf, sind die einzelnen Aufnahmeorte der Fotos festgehalten.

Die Ausstellung, die vorher in London, Paris, Lissabon, Rejkjavik und Amsterdam zu sehen war, kann noch bis 18.9.2005 in Helsinki besucht werden.

## **3. Juli 2005**

### **Wegelagerer**

Ein Spaziergang die Esplanaden hinunter zu Marktplatz und Hafen gehört nicht nur zum Standardprogramm der Touristen in der finnischen Hauptstadt, sondern ist auch bei den Einheimischen sehr beliebt.

Aber wer ist denn das?

Da hat sich doch tatsächlich ein Fremder mitten auf dem Fußgängerweg eingenistet und wird neugierig beäugt.

### **Die Welt mit anderen Augen sehen**

Tarja Halonen, die finnische Präsidentin, als Empfangsdame des Kiasmas, des Museums für moderne Kunst im Zentrum Helsinkis.

Natürlich nicht leibhaftig (sie weilt gerade auf der Sommerresidenz in Naantali), sondern aus Besenborsten und Metall.

Sie zieht die Blicke auf sich und die Besucher, nicht nur bei Regenwetter, in Scharen in die Ausstellungsräume.

**27. Juli 2005**

**Meine Briefmarke - Deine  
Briefmarke**

Mit einem originellen und preisgünstigen Service wartet die finnische Post auf - und das nicht nur um das Sommerloch zu füllen ;-)  
sondern ganzjährig.

Für 24 Euro und 2,50 Euro Zustellgebühr kann sich Jeder 20 Briefmarken mit seinem eigenen Foto machen lassen!

Und das allerschönste daran ist: Er muss deshalb nicht mal zur Post gehen, sondern kann alles online in Auftrag geben.

## **28. Juli 2005**

### **Ausverkauft**

Am 21. Oktober 2005 gastiert Nightwish zum Abschluß ihrer Welttournee in der Helsinkier Hartwall Arena.

Der Ticketvorverkauf begann am 25.07.2005. Aber bereits nach einer Stunde war alles ausverkauft, wie die Zeitungen am nächsten Tag berichteten.

Und das, wo pro Person maximal 12 Tickets abgegeben wurden und eine Eintrittskarte 35-42 Euro kostete.

## **6. August 2005**

### **Wenn das Eis schmilzt...**

Heute beginnen in Helsinki die Leichtathletik-Weltmeisterschaften.

Der volkssportliche Auftakt dazu wurde schon gestern durch den traditionellen Citymarathon gegeben.

Helsinki ist nicht wiederzuerkennen, nicht nur wegen dem Festkleid (überall überdimensionale Sportfotos, viele neue Blumenrabatten...), das die Stadt angelegt hat, sondern wegen den Menschenmassen, die durch die Strassen strömen und die sonst beschauliche finnische Hauptstadt in eine Weltstadt verwandeln.

Und bei soviel Wärme und Gastlichkeit, die Helsinki ausstrahlt, kommen bestimmt auch bald die Eisblöcke auf dem Wasserbecken gegenüber dem Kiasma zum Schmelzen, die ständig viele Schaulustige anziehen... ;-)

# **18. August 2005**

## **Sommerende**

Die großen, zweieinhalb Monate langen, Sommerferien sind zu Ende und seit die Kinder vor zwei Tagen auf die Schulbank zurückgekehrt sind, gehen die Uhren in Finnland wieder anders.

Während immer noch Touristenschwärme die Hauptstadt bevölkern, nehmen die Einheimischen ein bißchen wehmütig langsam Abschied vom Sommer.

Aber Sonnenstrahl und jedes Fest, jedes Freiluftkonzert wird bis zur Neige ausgekostet.

## **Regenrekord**

Bei der Leichtathletik-WM in Helsinki wurden zahlreiche Rekorde gebrochen.

Der Rekord, der den Ablauf der Wettkämpfe, die Aktiven und Zuschauer am meisten beeinflusste, war wohl der Regenrekord.

In der WM-Woche hat es fünfmal so viel geregnet wie sonst um diese Zeit.

Und doch fiel die WM nicht ins Wasser.

Die Sportbegeisterung der Finnen ist/war stärker als die Wetterunbilden und wurde dann zum Abschluss der WM auch noch mit der frenetisch gefeierten Bronzemedaille für Tommi Evilä im Weitsprung belohnt.

## **25. August 2005**

### **Feuerwerk**

Ein Höhepunkt des Spätsommers in der Hauptstadt sind alljährlich die finnischen Feuerwerks-Meisterschaften auf Suomenlinna.

Dieses Jahr fanden sie am 19. August statt.

Zehntausende beobachteten ganz in Familie das Spektakel. Besonders begehrt waren die Plätze auf Fahrgastschiffen und Booten.

5 Feuerwerke hintereinander, phantasievoll musikalisch untermalt (4 finnische und ein englisches Unternehmen als Wettbewerber) - was für ein Erlebnis!

## **3. November 2005**

### **Idols Nr. 2**

Am Sonntag fand der letzte Vorausscheid für die 2. Idols-Staffel in Finnland statt.

Die 7 Finalteilnehmer stehen nun fest:

Henna Heikkinen,

Ilkka Jääskeläinen

Paulina Kumpulainen

Agnes Pihlava

Pete Seppällä

Roni Tran

Katri Ylander

Die Boulevardzeitung Iltalehti fragte ihre Leser, wer denn ihrer Meinung nach das neue finnische Idol werden wird.

33.5 % stimmten für Katri Ylander.

Lassen wir uns also überraschen!

## **Die besten Steuerzahler**

Wie alljährlich haben finnische Zeitungen gestern eine Liste mit den Namen derer, die im Vorjahr am meisten Steuern gezahlt haben, veröffentlicht.

Sie enthält auch Angaben zum Geburtsjahr, Wohnsitz, Tätigkeit und zur genauen Höhe des zu versteuernden Einkommens.

"Sieger" wurde Aatos Erkko.

Auffällig ist, daß unter den 10 Erstplazierten 4 Großaktionäre von WSOY, dem größten finnischen Verlag sind.

## **4. November 2005**

### **Ade Silja Line**

Nachdem das frühere "Flagschiff" von Silja Line nun schon eine ganze Weile die finnische Hauptstadt nicht mehr anläuft, sondern auf der Route Rostock - Tallinn - Sankt Petersburg verkehrt, soll das Schiff nun ganz verkauft werden. Zusätzlich auch Silja Opera und Walrus.

Die Zahl der "Seacats" soll von 3 auf 2 reduziert werden.

Durch Konzentration auf die Haupttrouten Helsinki-Stockholm, Turku-Stockholm sowie Helsinki-Tallinn will der amerikanische Eigentümer von Silja Line das Unternehmen profitabler machen und dann insgesamt zum Verkauf stellen.

Im Zuge dieses Verkaufes werden bis zu 400 Arbeitsplätze in Finnland, Schweden und Deutschland abgebaut.

In Finnland allein 100-150.

Kurzausflüge in benachbarte Hafenstädte gehören zu beliebten Freizeitaktivitäten der Finnen.

Ob ihre Qualität und ihr Preis vom Verkauf unbeeinflusst bleiben, wie man sich zu versichern beeilte, bleibt abzuwarten.

# **14. Dezember 2005**

## **Luciatag**

Meine große Tochter kam gestern ganz begeistert vom Lukio nach Hause und erzählte von den Mädchen einer zweiten Klasse der schwedischen Schule in Malminkartano, die bei ihr in der Schule die Lucia-Prozession aufgeführt hatten.

Und so brachte der gestrige Tag des Lichts vielerorts Wärme in die Herzen der Menschen.

## **22. Dezember 2005**

### **Letzter Schultag 2005**

Heute, der letzte Schultag 2005, ist in den meisten finnischen Schulen sehr kurz und besteht häufig nur aus der Zeugnisausgabe.

Für 2005 ist in der Schule fast alles gesagt.

Weihnachtsfeiern haben stattgefunden, das traditionelle Breiessen auch.

Der Weihnachtsgottesdienst wurde besucht und das Weihnachtsfestessen mit Weihnachtsschinken und verschiedenen Aufläufen ist gegessen.

Vor den Kindern liegen zwei schulfreie Wochen.

# **1. Januar 2006**

## **Tervetuloa 2006!**

Das Neue Jahr beginnt mit Schneematsch und Temperaturen um 3 Grad Plus.

Ungewöhnlich für Finnland in dieser Jahreszeit.

Gerade Anfang Januar hatten wir in den letzten Jahren im Süden Finnlands mehrfach Temperaturen um - 25 Grad.

## **3. Januar 2006**

### **Vorausschauender Handel**

Weihnachten und Neujahr sind kaum vorbei.

Loppiainen steht noch vor der Tür. Und dann die Präsidentschaftswahlen.

Aber überall werden schon Runebergtörtchen angeboten.

Dabei ist der Geburtstag des finnischen Nationaldichters Runeberg erst im Februar.

## **4. Januar 2006**

### **Präsidentenwahlen**

Ab heute bis zum 7. bzw. 10. Januar können Finnen im Ausland und Finnen, die am Wahltag (15.1.) verhindert sind, ihre Stimme für ihren Präsidentschaftskandidaten abgeben.

## **5. Januar 2006**

### **Keine Wahlmüdigkeit**

Von Wahlmüdigkeit der Finnen kann man ganz gewiss nicht reden. Eher von Entschlossenheit.

Über 6 Prozent der Wahlberechtigten haben bereits am ersten Tag der Vorwahlen ihre Stimme abgegeben.

Welchen Einfluss auf die Wahlentscheidung können da die auch in den nächsten Tagen noch laufenden Fernsehsendungen mit den Präsidentschaftskandidaten überhaupt noch haben?

### **Volksnaher Kandidat**

Der finnische Ministerpräsident und Präsidentschaftskandidat Matti Vanhanen fragt das Volk in seinem Internettagebuch, für

welches Brillenmodell er sich in Zukunft entscheiden soll.

Hintergrund: Nachdem er am Dienstag in MTV3 mit einer neuen Brille aufgetreten war, hätte er viel positives Echo erhalten.

Er selber bevorzuge die alte Brille, die derzeit kaputt sei.

## **Wechsel sind erfrischend**

Nun habe ich mich auch an der "Volksbefragung" von Matti Vanhanen beteiligt und ihm an [kampanja \(at\) mattivanhanen.net](mailto:kampanja(at)mattivanhanen.net) geschrieben:

"Terve, Minunkin mielestäni teidän pitäisi vaihtaa silmälasejanne. Vaihtelu virkistää."

Wenn man schon so nett um seine Meinung gebeten wird...

## **Baden nach Zeitplan**

Wer in seinem Finnlandurlaub den beliebten Wasserpark Serena in Espoo besuchen will, sollte sich vorher erkundigen, ob das Erlebnisbad dann auch geöffnet hat.

Die Anlage hatte wegen Renovierungsarbeiten seit Anfang Herbst 2005 geschlossen. In diesem Jahr ist Serena nur sehr sporadisch geöffnet. Vom 11.-14.1., vom 18.2.-11.3., vom 5.6.-2.9. und vom 14.10.-12.11.

## **6. Januar 2006**

### **Hyvää Janne!**

War das ein Skisprung-Krimi heute abend!

Und als wir dachten, Janne Ahonen habe ganz knapp seinen 4. Gesamtsieg bei der Vierschanzen-Tournee verpaßt, die sensationelle Meldung: Es gibt zwei Sieger! Beide haben 1.081,5 Punkte.

Glückwunsch Janne Ahonen und an Jakob Janda!

Janne Ahonen siegte heute in Bischofshofen mit 2 Punkten Vorsprung vor Janda.

Janda hatte zuvor mit 2 Punkten Vorsprung die Gesamtwertung angeführt.

Auch Matti Hautamäki zeigte glänzende Leistungen bei der Tournee. Er belegte mit 1.018 Punkten den 5. Platz in der Gesamtwertung.

## **7. Januar**

### **Matti im Kino**

Am 13. Januar kommt der Film "Matti" über das Leben des früheren finnischen Olympiasiegers im Skispringen Matti Nykänen in die finnischen Kinos.

Die Verleihfirma Buena Vista International hat jetzt um die Herabsetzung der Altersgrenze, die wohl weil der Film Fälle häuslicher Gewalt enthält, auf K 15 festgelegt wurde, auf K 11 gebeten.

Einen Monat nach der Filmpremiere steht Matti Nykänen erneut als Angeklagter vor Gericht, weil er wieder unter Alkoholeinfluss gewalttätig geworden sein soll.

## **8. Januar 2006**

### **Pech gehabt**

In einem dramatischen Finale des European Champion Cup im Eishockey unterlag Kärpät (Oulu) nach Verlängerung im Strafstoß-Schiessen im allerletzten Moment Dynamo Moskau mit 4:5.

Am Anfang des 3. Drittels führte Dynamo Moskau noch mit 4:2. Kärpät war es gelungen, den Rückstand aufzuholen.

## **9. Januar 2006**

### **Matti doch ab 11**

Die Altersgrenze für den Film "Matti" wurde nun doch auf K11 herabgesetzt.

Das heißt, auch 9 jährige können den Film in Begleitung ihrer Eltern oder anderer Erwachsener im Kino sehen.

### **Erster Schultag 2006**

Ja, nach 2 Wochen Ferien rutschten (wegen Glatteis bei knapp unter Null Grad zumindest im Hauptstadtraum) die Kinder heute das erste Mal wieder in die Schule.

Die nächsten Ferien gibt es dann Mitte Februar. Eine Woche Skiferien.

## **10. Januar 2006**

### **Tragischer Unfall**

Meine jüngste Tochter kam gestern sehr traurig aus der Schule nach Hause.

Das zweite Mal, so lange sie ihre Schule besucht, war ein jüngerer Mitschüler ums Leben gekommen.

2002 beim Bombenattentat im Einkaufszentrum Myyrmäki ein kleines Mädchen und nun am 24. Dezember 2005 ein Junge aus der dritten Klasse.

Er war gegen 16 Uhr, als die meisten Kinder längst mit ihren Eltern am Tannenbaum saßen, auf dem Weg von einem Elternteil zum anderen, die S-Bahnenschienen entlang balanciert und von einem Zug erfasst worden.

Sein so sinnloser Tod wirft viele Fragen auf.

Wie konnte der Junge darauf kommen, an den Gleisen entlang zu laufen? Und das im Dunkeln.

Bei Scheidung der Eltern wird in Finnland in der Regel vereinbart, dass Kinder abwechselnd bei beiden Elternteilen leben. So gut es auch ist, dass den Kindern der Kontakt zu beiden Elternteilen erhalten bleibt, verkraften sie solchen ständigen Wechsel wirklich problemlos und ist dafür nicht mehr Kooperation der Eltern nötig?

Wie kann man ein Kind in dem Alter an Heiligabend allein lassen und sei es nur für Stunden?

Gut, dass die Kinder der Schule in dieser für sie schwierigen Situation psychologisch begleitet wurden.

# **11. Januar 2006**

## **Antrag per SMS**

Manchmal kann man darüber schmunzeln, was in Wahlkampfzeiten alles ans Licht kommt.

Vor 6 Jahren hatten sich alle über die Überraschungshochzeit der Präsidentin Tarja Halonen gewundert.

Jetzt konnte man erfahren, dass das Paar die Hochzeit im Fond des Dienstwagens nebeneinander sitzend per SMS abgesprochen hatte, damit niemand der Adjudanten etwas merken konnte.

Zur als Erntedankfest getarnten Feier waren etwa 30 Gäste geladen.

# **14. Januar 2006**

## **Kein Kimppalippu mehr**

Seit 1. Januar sind Familien-oder Gruppenfahrten mit öffentlichen Verkehrsmitteln im Hauptstadtgebiet empfindlich teurer.

Das Kimppalippu, mit dem bis zu 2 Erwachsene und 4 Kinder 24 Stunden lang im Hauptstadtgebiet unterwegs sein konnten, ist von Jahr zu Jahr einen Euro teurer geworden (2005 13 Euro) und nun ganz weggefallen.

Begründet wurde das mit einer zu geringer Nutzung dieser Fahrkarte.

Will man jetzt gegenüber den regulären Einzelfahrpreisen sparen, muss man jedes Familien-bzw. Gruppenmitglied mit einer aufladbaren Karte ausstatten, die in der Anschaffung pro Kind 8 Euro kostet.

# **16. Januar 2006**

## **Der 1. Wahlgang**

Es wird also am 29.1. einen 2. Wahlgang bei den Präsidentschaftswahlen geben.

Irgendwo war das in den letzten Tagen vorhersehbar. Zum einen lag Tarja Halonen in den Umfragen "nur" bei knapp über 50 Prozent, zum anderen wie soll in einem Land, in dem Parteien bei Wahlen maximal um 30 % erreichen, eine Einzelperson es schaffen, auf Anhieb mehr als die Hälfte aller Stimmen auf sich zu vereinen.

Hinzu kommt auch, daß nach noch am 14. Januar veröffentlichten Umfragen 30 % der Wahlberechtigten unentschlossen war.

Wer wird neuer finnischer Präsident Tarja Halonen oder Sauki Niinistö?

Die Umfragen sehen Tarja Halonen vorn.

**17. Januar 2006**

**Endlich wieder Schnee**

Bis jetzt war der Winter in Südfinnland in diesem Jahr alles andere als typisch finnisch. Schnee war kam noch zu sehen. Alles nur grau, dreckig und rutschig.

Heute nun kehrte der Winter mit viel Schnee, aber auch stürmischem Wind endlich zurück.

Und die nächsten Tage soll es weiter kälter werden.

## **24. Januar 2006**

### **Flohmarkt-Bummel**

Am Sonntag war ich mit Freundin und Tochter nach langer Zeit mal wieder auf dem Flohmarkt. In Valtteri (Helsinki-Pasila)

Eisige Kälte, unter -25 Grad. Doch die ehemalige Werkhalle war gerammelt voll mit Menschen und Verkaufsständen.

Finnen lieben Flohmärkte.

Wir konnten in Valtteri u.a. zahlreiche deutschsprachige Bücher für einen Stückpreis von 20 Cent ergattern.

### **Spaß an der Hausaufgabe**

Meine mittlere Tochter, die die 7. Klasse besucht, hatte gestern sichtlich Freude an ihrer Hausaufgabe.

Sie sollte einkaufen und für die ganze Familie eine schmack-und nahrhafte, aber nicht zu teure warme Mahlzeit zubereiten.

Es war das erste Mal, dass sie allein den Einkaufszettel schrieb und die Küche ganz allein ihr Reich war.

Kartoffelbrei, Buletten, Salat und Himbeerquark. Wie stolz war sie, dass es allen geschmeckt hat und sie es in ihrem Protokoll vermerken konnte.

## **25. Januar 2006**

### **In vier Tagen**

findet die Stichwahl um den nächsten finnischen Präsidenten zwischen Tarja Halonen und Sauli Niinistö statt.

In den heute veröffentlichten Meinungsumfragen führt Tarja Halonen mit 55 % der Stimmen. Ihr Widerpart kann vor 45 % auf sich vereinen.

Da aber immer noch 37 % der wahlberechtigten Finnen als unentschlossen gelten, kann es spannend werden.

## **27. Januar 2006**

### **Es wird spannend**

Zwei Tage vor der Stichwahl um den zukünftigen Präsidenten Finnlands führt Tarja Halonen nach Wahlumfragen nur noch hauchdünn mit 51% der Stimmen vor Sauli Niinistö 49 %.

Am heutigen letzten Schultag vor der Wahl probten viele Klassen und Schulen die Wahlrituale.

Natürlich haben Kinder auch in Finnland kein Wahlrecht, aber durch ihr Planspiel konnten sie lernen wie so eine Wahl abläuft.

Und wie bei den Grossen wurde geheim abgestimmt und eine Wahlkommission kontrollierte, dass alles mit rechten Dingen zugging.

In der Klasse meiner Jüngsten (6. Klasse) bestand nach Auszählung der Stimmen ein Patt zwischen beiden Kandidaten und wie das Wahlgesetz es vorschreibt, wurde dann gelost.

Das Los entschied für Tarja Halonen.

Möge am Sonntag das Volk entscheiden und nicht das Los.

## **29. Januar 2006**

### **Handkuß für die Siegerin**

Mit einem Handkuß gratulierte Sauli Niinistö gegen 21.15 Uhr finnischer Zeit der alten und neuen Präsidentin Tarja Halonen zu ihrem Wahlsieg.

Der Erfolg von Tarja Halonen ist ein Sieg der finnischen Demokratie, da die Präsidentin von den Oppositionsparteien unterstützt wurde.

Er ist ein Sieg aller der Kräfte im finnischen Volk, die eine Fortsetzung der finnischen Neutralitätspolitik gewünscht haben.

Nach Auszählung von 99,9 % der Stimmen gewinnt Tarja Halonen mit 51,8 % vor Sauli Niinistö (48,2 %)

## **Vorurteile**

Die Finnen gelten gemeinhin als trinkfest.

Wer mehr über Vorurteile gegenüber Finnen wissen will, findet mit Hilfe von Google und dem Suchbegriff `*finns are known for *` 170 Antworten.

So seien Finnen melancholisch, bekannt für ihre "pathologische Seriösität", ihre Autoliebe ...

Höchst aufschlußreich. Man darf es nur nicht zu ernst nehmen.

## **Matti, Janne und Co**

Klasse!

Die finnischen Skispringer zeigten sich in Zakopane in Hochform. Nach dem Dreifachsieg gestern, heute ein Doppelsieg.

Beide Tage dominierte Matti Hautamäki.

Olympia kann kommen.

## **2. Februar 2006**

### **Zu Gast bei Prometheus**

Prometheus ry ist ein Verein, der jetzt schon 16 Jahre u.a. Sommerlager, die politisch und religiös unabhängig sind, und andere, hauptsächlich an Jugendliche gerichtete, Veranstaltungen organisiert.

In den letzten drei Wochen hat die Ausbildung neuer Hilfsleiter und Leiter für die diesjährigen Lager an zehn verschiedenen Orten stattgefunden.

In meiner Ausbildung wurden die etwa 40 Teilnehmer in 5 Gruppen geteilt. Dort besprach man dann alles, was man als Hilfsleiter wissen muss.

Da das Hauptziel der Sommerlager - Prometheuslager genannt - ist, sich über Themen wie Verschiedenheit, die Gesellschaft, Drogen

und Alkohol auszutauschen, haben wir geübt solche Gespräche zu planen und zu leiten.

Natürlich haben wir, wie es in den Prometheuslagern üblich ist, auch viel zusammen gespielt und gesaut.

Kaum zu glauben, dass man an einem Wochenende so viele Menschen so gut kennenlernen kann.

Arne

## **3. Februar 2006**

### **Probleme mit der Biometrie**

Meine älteste Tochter benötigt einen Pass, weil ihr Kinderausweis abgelaufen ist.

Auf den Seiten der Deutschen Botschaft Helsinki im Internet steht, dass man zur Beantragung eines Passes 2 biometrische Passbilder mitbringen soll.

Leichter gesagt als getan. Wir haben bei 7 Fotografen in Vantaa und in Helsinki vergeblich nachgefragt. Hintergrund: In Finnland werden biometrische Pässe erst im August eingeführt.

Ich habe mich dann an die Deutsche Botschaft mit der Bitte gewandt, mir mitzuteilen, wo wir im Hauptstadtgebiet solche Passbilder machen lassen können.

Man schickte mir 1(!) Adresse in Helsinki.

## **5. Februar 2006**

### **Alte Tänze**

Traditionell studieren die Mädchen und Jungen der vorletzten Abiturstufe alte Tänze ein und führen sie im Februar den Eltern und in sozialen Einrichtungen vor.

Um stilechte Kleidung müssen sich die Jugendlichen selbst sorgen.

Manche Mädchen nähen ihr Ballkleid selbst, erhalten es von Freunden oder Verwandten oder erstehen es auf dem Flohmarkt.

Die Jungs greifen in der Regel auf Kostümverleihe zurück.

Etwas schwierig wird es, wenn sie so klein sind wie mein Sohn ...

Nach viel Rennerei hatten auch wir Glück. Er wird zwar keinen Frack tragen, aber im Smoking

aus dem Theaterfundus übers Parkett  
"schweben".

Nun brauchen wir nur noch schwarze Schuhe  
und weiße Handschuhe. Die wird es hoffentlich  
auch in kleinen Größen geben.

## **9. Februar 2006**

### **Teure Kinder**

In Finnland erhalten alle Schüler bis zum Abschluss der 9. Klasse Schulbücher, Hefte und andere Lernmaterialien frei von der Schule.

Teurer wird es für die Eltern, wenn ihre Sprösslinge das Abitur machen wollen.

Am Lukio (Gymnasium) müssen die Schüler selbst für Bücher und alle benötigten Dinge aufkommen.

In der Regel behilft man sich mit gebrauchten Büchern.

Durch die neuen Lehrpläne derzeit ist das aber nicht möglich.

Etwa 85 Euro kosten die Schulbücher pro Schüler für eine jakso (Schuljahresteil) Ein Schuljahr besteht aus 5 jaksos.

Wer zwei Kinder am Gymnasium hat, muss  
ganz schön tief in die Tasche greifen.

Und Kindergeld, das die Ausgaben  
kompensieren würde, gibt es für die Grossen  
nicht mehr.

## **13. Februar 2006**

### **Silber für Matti, Bronze für Markku**

Am Sonntag holte sich die finnische Olympiamannschaft das erste Edelmetall.

Matti Hautamäki holte beim Springen auf der Normalschanze Silber, Markku Koski Bronze mit dem Snowboard in der Halfpipe.

Finnland on Line berichtet aktuell über Wettkämpfe, an denen finnische Olympioniken teilnehmen, über ihre Hoffnungen, Siege und Niederlagen.

## **15. Februar 2006**

### **Conan in Finnland**

Das Treffen gestern mit Tarja Halonen und sein Auftritt abends im finnischen Fernsehen waren die Höhepunkte des Aufenthalts von Conan O'Brien in Finnland.

Schon bei seiner Ankunft war er von Tausenden Fans auf dem Flugplatz Helsinki-Vantaa frenetisch gefeiert worden.

Auf finnisch hatte er sich an das Volk gewandt und in Politikermanier einen Ministerposten als Dank für seine Wahlkampfunterstützung gefordert.

Er wolle Saunaminister Finnlands werden und besonders die Frauensaunen beaufsichtigen.

Als waschechter Finnland-Fan musste er natürlich auch dem Weihnachtsmann in Rovaniemi einen Besuch abstatten.

Was für ein sympathisches Volk die Finnen - ein Volk, das herzerfrischend mit einem Amerikaner über sich selbst schmunzeln und lachen kann.

# **16. Februar 2006**

## **Bonbonregen**

Heute ist Bankdrückertag.

Diesen Tag können die jüngeren Schulkinder jedes Jahr kaum erwarten.

Die Abiturienten feiern ihren letzten offiziellen Schultag, fahren gegen Mittag mit Lastwagen durch die Stadt und werfen Süßigkeiten ab.

Die Kleinen sammeln fleißig und wetteifern um reiche Beute.

Und gerade im Großraum Helsinki, wo es zahlreiche Gymnasien gibt, ist der Bonbonregen besonders ergiebig.

# **17. Februar 2006**

## **Alte Tänze und neue Herren**

Nachdem sich die zukünftigen Abiturienten aus den Gymnasien in Finnland verabschiedet haben, sind jetzt die Schüler der vorletzten Klassen die "Alten".

Sie feiern heute den Tag der Alten.

Gesternabend haben sie ihren Eltern, Freunden und Verwandten die einstudierten alten Tänze vorgeführt. Heute treten sie vor ihren jüngeren Mitschülern und in sozialen Einrichtungen auf.

An vielen Gymnasien haben die Alten heute auch die Möglichkeit, als Hilfslehrer zu fungieren und zu zeigen, was sie alles draufhaben.

Der Tag klingt mit einem festlichen gemeinsamen Essen aus.

## **6. März 2006**

### **Busstreik**

Neunzig Prozent der Busse in Espoo und Vantaa fahren seit Sonntag 18.00 Uhr nicht. Streik!

In Helsinki selbst ist die Rate der ausfallenden Busse geringer.

Wer auf den öffentlichen Nahverkehr angewiesen ist, sollte auf die Bahn umsteigen.

Sie ist vom Streik nicht betroffen.

Wer allerdings innerhalb von Vantaa z.B. in das Verwaltungszentrum Tikkurila will, muss per Bahn zeitaufwendige Umwege in Kauf nehmen.

Noch schwieriger ist es, Ortsteile zu erreichen, die nicht an der Bahnlinie liegen. Da hilft nur das eigene Auto, Taxi oder "das Wandern ist des Müllers Lust".

Am Abend des 09.03. wurde eine Einigung zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmern erreicht. Die meisten Busse fahren noch am selben Abend wieder gemäß Fahrplan.

# **10. März 2006**

## **Die Monster kommen**

Am heutigen Abend wetteiferten 12 Finalisten um die Teilnahme als finnischer Vertreter beim Eurovision Song Contest in Athen.

Mit 43 Prozent setzte sich "Lordi" durch.

Die Welt wird geschockt sein.

Finnische Monster gegen deutsche Country-Helden.

Lordi singen in Monster-Kostümen: Hard Rock hallelujah.

Einfach irre!!

**14. März 2006**

## **Neues Riesenrad für Linnanmäki**

In Linnanmäki, dem Vergnügungspark der Hauptstadt, ist heute das neue Riesenrad aus Italien angekommen.

Es ist größer, als das alte, das 40 Jahre die Helsingier und ihre Gäste in die Lüfte getragen hat.

Auf der Website von Linnanmäki kann man sicher bald neue Bilder vom Aufbau des Riesenrades sehen.

## **15. März 2006**

### **Conan O' Briens Finnland-Show**

Eine ganze Sendung widmete der, auch in Finnland sehr populäre, amerikanische Talkmaster Conan O' Brien seinem Finnland-Aufenthalt im Februar 2006.

Und es gab viel zu lachen und zu schmunzeln.

Conan O' Brien wunderte sich über die wenigen Finnen auf der Strasse, machte die Bekanntschaft der finnischen Sauna und besuchte auch einen seiner weiblichen Fans (natürlich überraschend) zu Hause.

Im finnischen Fernsehen wurde er durchgereicht, auch von den "Huuma"-Kids-Reportern interviewt, beim Motorschlittenfahren in Lappland blieb er im Schnee stecken, versuchte sich als Joiksänger und Trommler und schlich mit Rentiergeweih durch ein Gehege.

Auch Hundeschlittenfahren wollte er lernen und freute sich, dass ihm die Tiere gehorchten.

Seine Unterhaltung mit der Präsidentin in ihrem Palais war so locker, wie so ein Zusammentreffen nur sein kann und ja, alle konnten es sehen: Eine gewisse Ähnlichkeit der beiden ist unverkennbar.

## **Bröckelt das Alkoholmonopol?**

Eben kam es auf MTV3: Finnen können nun auch im Internet Bier und Wein einkaufen.

Bisher war das nur in ALKO-Läden möglich.

Nun hat die Tallinner Firma Viinipullo Oü eine Möglichkeit gefunden, die strengen Auflagen der finnischen Alkoholgesetzgebung zu erfüllen und online, bereits versteuertes Bier und Wein, anzubieten.

## **16. März 2006**

### **Mattis Rückfall**

Der heute 42 jährige, frühere Skisprungstar Matti Nykänen wurde heute vom Gericht in Tampere wegen Gewalt gegen seine Ehefrau zu einer viermonatigen Haftstrafe verurteilt.

Der Antrag der Verteidigung, ihn zu gemeinnütziger Arbeit zu verpflichten, wurde wegen seiner Vorstrafe abgelehnt.

## **17. März 2006**

### **Guns N' Roses**

Die Tickets für das am 5. Juli stattfindende Konzert von Guns N' Roses waren im Nu ausverkauft.

Aber zur Freude aller Fan wird es am 6. Juli ein zusätzliches Konzert geben.

### **Großer Tag für Harry-Potter-Fans**

Die vielen Fans konnten es kaum erwarten.

Seit 16.03. 0 Uhr gibt es den neuesten Harry-Potter-Band in finnischer Sprache.

Wer ihn sich zulegen will, sollte die Preise vergleichen, denn sie schwanken bei den verschiedenen Anbietern um bis zu 5 Euro.

Meine Kinder haben diese Band schon auf  
englisch gelesen und warten nun auf die  
Verfilmung.

## **23. März 2006**

### **Beliebtste finnische Vornamen 2005**

Die beliebtesten Vornamen im Jahr 2005 in  
Finnland waren:

Mädchen

1. Emma
2. Ella
3. Siiri

Jungen

1. Veeti
2. Eetu
3. Aleks

### **Vogelgrippe-Impfstoff**

Noch gibt es in Finnland keinen Fall von  
Vogelgrippe.

Und während sich anderswo die Gemüter an unzureichender Menge Impfstoff und bevorzugt zu behandelnden Personengruppen erhitzen, gibt es das Problem in Finnland nicht.

Auch wenn im Fall der Fälle Kinder und Jugendliche zuerst versorgt werden sollen, Impfstoff ist genug für alle da.

## **Druckfehler bei Chemieabi**

In der Aufgabenstellung der gestrigen schriftlichen Chemieabiturprüfung war ein gravierender Druckfehler enthalten.

Aus den 12 Aufgaben sollten die Abiturienten 8 wählen und bearbeiten.

Auf den Formularen stand aber, dass 6 Fragen zu lösen seien.

Weil nun manche 8 und manche 6 Aufgaben gewählt haben, ist um allen gerecht zu werden,

beabsichtigt, für jeden Schüler nur seine 6 am besten beantworteten Aufgaben zu werten.

**24. März 2006**

## **Europas größte Eisesser**

Die Finnen lieben Eis und Kälte und das nicht nur draußen in der Natur, sondern auch innen.

Sie sind die größten Eisesser in Europa und verzehren im Jahr pro Kopf ca 14 l Speiseeis.

## **25. März 2006**

### **Mathenacht am Mathegymnasium**

Am Helsinkier Mathegymnasium fand gestern wieder die traditionell zweimal im Schuljahr veranstaltete Mathenacht statt.

Etwa 25 Schüler der ersten und zweiten Abiturstufe nahmen daran teil.

Sie vertieften altes Wissen, lernten Neues, hatten die Möglichkeit, ihre Noten der einzelnen Jaksos (Abschnitte) zu verbessern, versuchten sich an den Aufgaben des Matheabiturs, das die Älteren gestern geschrieben hatten und spielten Schach, Go und anderes.

Viel Spaß gab es auch beim Pizzawettbewerb. Je ein Schüler der ersten und einer der zweiten Abiturstufe bildeten eine Gruppe und hatten gemeinsam Aufgaben zu lösen.

Den Siegern winkte eine Pizza.

Wer müde war, kroch in seinen Schlafsack.

Die meisten aber machten die Nacht zum Tag,  
hatten dann aber bei den Mathektionen  
Sonnabend früh zu tun, ihre Augen offen zu  
halten.

Selbstverständlich war auch für das leibliche  
Wohl der Teilnehmer gesorgt.

## **8. April 2006**

### **Frühling auf Befehl ;-)**

Wenn der Frühling nicht von alleine kommen will, dann muss er eben auf andere Art und Weise herbeigerufen werden.

In der letzten Woche sorgten Zehntausend Osterglocken, die der Kälte trotzten, in Tampere für Aufmerksamkeit.

In Helsinki vor dem Hauptbahnhof werden heute von 12-15 Uhr 35 große Becken mit Perlenlilien und Osterglocken bepflanzt.

Die Bevölkerung ist zur Mithilfe eingeladen.

Für Frühlingsstimmung sorgt zudem ein Kinderchor mit fröhlichen Liedern.

P.S. Und auch wenn draußen noch Schnee liegt, das Finnland-Tagebuch hat ab heute ein neues

Design. Erinnert es nicht ein bisschen an die Muster von Marimekko?

Übrigens, wer derzeit in Helsinki weilt, kann im Eventforum des neugestalteten Kamppi über die schönste Marimekko-Osterdekoration abstimmen und Produkte der weltweit bekannten Marke gewinnen.

## 9. April 2006

### Osterhexen

Heute wurden viele durch die Haustürklingel geweckt.

Die kleinen Osterhexen sind unterwegs.

Junge Mädchen (etwa bis zur 6. Klasse) ziehen als Hexen verkleidet von Haus zu Haus, klingeln, fragen "Saako täällä virpoa?" (Darf man hier hexen?) und wenn sie die Antwort "Saa" erhalten, sagen Sie ihren Spruch:  
"Virvon, Varvon, tuoreeks, terveeks, tulevaks vuodeks piiska sulle palkka mulle"  
auf und überreichen ein mit Federn, Bändern und Perlen geschmückten Weidenkätzchenstößchen.

Als Dank dürfen sie Süßigkeiten aus einem vorbereiteten Körbchen auswählen und erhalten Kleingeld.

Das Basteln der Zweige ist zwar mühselig und zeitaufwendig, aber gemeinsam mit Freunden macht es Spaß, erst recht, wenn man an die zu erwartende reichliche Ausbeute denkt.

Die besten Orte zum Klingeln werden unter den kleinen Hexen wie Geheimtips gehandelt.

## **10. April 2006**

### **Ziegel von Makasiini**

Im Mai beginnt der lange umstrittene Abbau des Magasiini im Zentrum von Helsinki.

Alle heilen Ziegel sollen gesäubert, gelagert und später für andere Projekte wieder verwendet werden.

Ähnlich will man mit historischen Türen, Fensterrahmen und anderen Details verfahren.

Dort, wo heute das Magasiini ist, wird bald ein Musikhaus als neuer Publikumsmagnet entstehen.

**11. April 2006**

## **Gourmet-Küche in Finnland**

In der jetzt vom britischen "Restaurant" veröffentlichten Weltrangliste der Spitzenrestaurants ist das im Zentrum Helsinkis befindliche Chez Dominique an 39. Stelle geführt.

Ein ganz neues Argument gegen die italienische Kritik an finnischer Küche.

## **12. April 2006**

### **Nebelschleier über'm Handymarkt**

Bisher war es in Finnland im Gegensatz zu Deutschland zum Beispiel so, dass man sich ein Handy gekauft und dann mit einer Mobilfunkgesellschaft einen jederzeit kündbaren Vertrag geschlossen oder es mit einem Prepaid-Chip bestückt hat.

Seit ein paar Wochen gibt es nun auch in Finnland die Combiangebot, also hochwertige Handys inklusive bei Abschluß von Zweijahresverträgen.

Für den Verbraucher sind diese Angebote, die in großer Vielfalt auf ihn einströmen, schwer durchsichtig.

## **21. April 2006**

### **Bärenjunge**

Wer dieser Tage gen Lappland fährt, sollte unbedingt dem arktischen Tierpark in Ranua einen Besuch abstatten.

Bei den Bären hat sich Nachwuchs eingestellt. Die drei inzwischen drei Monate alten Jungen waren am 20. April das erste Mal im Freien zu bewundern.

Und Tiere beobachten wird in Ranua wegen der naturnahen Anlage des Tierparks ein schönes Erlebnis für die ganze Familie.

## **24. April 2006**

### **Tanzen mit Stars**

Beim gestrigen Finale von "Tanzen mit Stars" setzte sich tänzerisches gegen Showtalent durch.

Bereits im Vorfeld war gestritten worden, worauf es mehr ankäme.

Der Schlagersänger Tomi Metsäketo und seine Partnerin Sanna Hirvaskari bezauberten durch ihren Tanzstil und erhielten für zwei Tänze die absoluten Höchstnoten.

Sie konnten sich somit souverän gegen die Schauspielerin Kristiina Elstelä und ihren Partner Narko Keränen durchsetzen, die auch zu gefallen wußten, aber denen im Vergleich zur Veranstaltung vor einer Woche keine Steigerung mehr gelang.

## **2. Mai 2006**

### **Feuer in Makasiini**

Während Zehntausende Helsinkier am Vorabend des ersten Mais feuchtfröhlich in der Nähe der Havis Amanda feierten, kam es in der unmittelbaren Innenstadt zur Auseinandersetzung zwischen radikalen Demonstranten und der Polizei.

Steine flogen. Es gab Verletzte auf beiden Seiten und kaputte Fensterscheiben.

Auf dem Gelände von Makasiini veranstalteten Jugendliche ein "Lagerfeuer". Es entstand erheblicher Sachschaden.

Die Polizei nahm 17 jugendliche Randalierer fest.

## **5. Mai 2006**

### **Makasiini wieder in Flammen**

Und wieder brennt es in Makasiini mitten in Helsinki und Hunderte Schaulustige sehen von den Treppen des Parlaments aus erstaunt zu.

Der ganze Südflügel steht in Flammen und ist wohl nicht mehr zu retten.

Die starke Rauchentwicklung behindert die Arbeit der Feuerwehr.

Wegen der schnellen Ausbreitung des Feuers und der Ereignisse am Vorabend des 1. Mais geht man von Brandstiftung aus.

### **Finnischer Box-Stern**

Schlagzeilen über erfolgreiche finnischen Skipränger oder Formel-1 Stars in den Blätterwäldern der internationalen Tagespresse sind nichts ungewöhnliches mehr.

Nun aber schickt sich ein finnischer Boxer an,  
für solche zu sorgen.

Der 30 jährige Amin Asikainen aus Kirkonummi  
(Spitzname: Idi) kämpft heute abend in Helsinki  
gegen den Franzosen Christophe Tendil um den  
Europameistertitel.

Der im Ring sehr aktive und angriffsfreudige  
Mittelgewichtler hat alle seine bisherigen 16  
Profikämpfe gewonnen, 12 davon durch KO.

Amin Asikainen gilt derzeit als der beste  
finnische Boxer.

Nachtrag am 6. Mai: Und Amin gewann auch  
seinen 17. Profikampf.

**16. Mai 2006**

## **Helsinki per Fahrrad**

Wer Helsinki per Fahrrad erkunden will, kann dazu seit gestern wieder eins der 200 grünen Citybikes nutzen, die an 26 Stellen in der Hauptstadt entliehen werden können.

Das einzige, was Sie dazu brauchen, ist ein Zweieurostück als Pfand.

Diesen tollen Service bietet die finnische Hauptstadt nun schon seit 7 Jahren in den Sommermonaten an.

# **18. Mai 2006**

## **Lordi oder Olli**

Ein spannender Fernsehabend erwartet die Finnen.

Spannend in mehrfacher Hinsicht: Gucken sie den Auftritt von Lordi beim Halbfinale der Eurovision oder das Eishockey-Weltmeisterschaftsmatch Finnland-Weissrussland, schaffen die auch international vieldiskutierten Monsterrocker den Weg ins Finale der Eurovision und/oder erreicht der Olympiazweite Finnland das Halbfinale der Eishockeyweltmeisterschaft.

Eins haben Lordi und die finnische Eishockeynationalmannschaft in jedem Fall schon geschafft: Man spricht weltweit über die Finnen und ihr Land.

**19. Mai 2006**

**Lordi und Olli**

Was für ein Tag für die Finnen!!

Lordi im Eurovision-Finale und Finnland im  
WM-Eishockeyhalbfinale!

Super!

## **21. Mai 2006**

### **Lordi schreibt Geschichte**

Mit deutlichem Abstand vor dem Zweitplasierten Russland (248 Punkte) gewann Finnland (292 Punkte) in der letzten Nacht das erste Mal den Eurovision Song Contest.

Super Lordi !

In den letzten Jahren war Finnland nicht einmal die Qualifikation fürs Finale gelungen.

Die bis dato beste Platzierung beim Grand Prix stammte aus 1973. Ein sechster Platz für den Titel "Tom Tom Tom".

Die finnischen Monsterrocker überzeugten mit ihrem Song "Hard Rock Hallelujah" das riesige internationale Publikum. Man nimmt an, dass 100 Millionen Menschen das Finale des

Eurovision Song Contests in Athen an den Bildschirmen verfolgten.

Nur von 3 Teilnehmerländern erhielt Finnland keine Punkte, von Armenien, Monaco und Albanien.

Die Höchstpunktzahl von 12 vergaben Estland, Schweden, Dänemark, Norwegen, Island, Polen, Grossbritannien und Griechenland an Finnland.

Lordi rief seinen finnischen Fans zu: "Torilla tavataan!".

Und ganz sicher geht bei der großen Fete am Freitag auf dem Helsinkier Markt auch die Post ab.

Aber auch schon in der letzten Nacht wurde in Finnland der Sensationssieg von Lordi vielerorts gefeiert, so in seiner Heimatstadt Rovaniemi, in Helsinki und Tampere.

## **25. Mai 2006**

### **Proteststurm**

Gegen die Veröffentlichung des Fotos des Frontmannes von Lordi in der finnischen Zeitschrift "7 päivää" ist ein wahrer Proteststurm entbrannt.

88.000 Menschen haben bereits einen Aufruf zum Boykott der Zeitschrift unterschrieben.

Lordi hatte sich ausdrücklich Veröffentlichungen von Fotos ohne Maske verboten.

Nachtrag: am 25.05. um 18.30 Uhr hatten bereits 137.991 Bürger die Resolution auf Adressit.com unterschrieben

### **Lordi und die Masken**

Da wettern deutsche Medien scheinheilig, die finnische Präsidentin Tarja Halonen lege Lordi

ein Maskenverbot zum Empfang zum finnischen Nationalfeiertag auf.

Dabei waren sie doch die ersten, die Bilder von Lordi ohne Maske veröffentlichten.

Warum haben sie das getan? Sicher nicht, weil ihnen Lordi wirklich unheimlich war, sondern aus reiner Profitgier und Sensationshascherei.

Für den Empfang bei der finnischen Präsidentin gibt es aber schon immer eine vorgeschriebene Kleiderordnung, über die jeder eingeladene, also nicht nur Lordi, informiert wird.

Ich glaube nicht, dass Tarja Halonen Probleme hätte, Lordi zu einem anderen Zeitpunkt auch mit Masken zu empfangen.

Die Ehre, jemals zum Festempfang der Präsidentin zum Nationalfeiertag eingeladen zu werden, wird nur wenigen zu teil.

Und das ist nun mal weder ein Bühnenauftritt, noch eine Karnevalveranstaltung.

## **26. Mai 2006**

### **Volksfest auf kauppatori**

Die 80.000 auf dem Helsinkier kauppatori feierten nicht nur Lordi, sondern starteten auch einen Karaoke-Weltrekordversuch.

Gemeinsam sangen sie Lordis "Hard Rock hallelujah".

Zunächst traten so beliebte Bands wie Kilpi, Happporadio, PMMP und Egotrippi auf.

Dann endlich kurz nach 21.00 Uhr war es soweit: Lordi erschien auf der Bühne.

Und nach dem 1. Titel eine riesige Überraschung: Die finnische Präsidentin Tarja Halonen kam auf die Bühne und übergab Lordi einen bronzenen Schlüssel als Auszeichnung für finnische Qualitätsarbeit.

Lordi bot eine irre Show mit allen Finessen und als zum Schluss "Hard Rock hallelujah" erklang, waren die Massen kaum noch zu halten.

Heikki Paasonen, der vermutlich nächstes Jahr gemeinsam mit Jaana Pelkonen die Eurovision moderieren wird, löste auch noch sein Versprechen ein und präsentierte sein Tattoo "HRH 2006".

## **"7 päivää" entschuldigt sich bei Lordi**

Während auf dem Helsinkier Marktplatz fast Hunderttausend den Sieg von Lordi beim Eurovision Songfestival feiern, entschuldigt sich das Magazin "7 päivää" bei Lordi für die Veröffentlichung des Bildes ohne Maske.

Den Boykottaufruf gegen das Blatt hatten bis heute 16.30 Uhr 221.518 Personen von 120 880 verschiedenen IP-Adressen unterzeichnet.

## **30. Mai 2006**

### **30.000 Abiturienten**

Italehti und Ilta-Sanomat veröffentlichten heute, wie alljährlich, die Namen aller 30.000 finnischen Abiturienten des Jahres und stellten die besten vor.

Wie für alle finnischen Schüler endet auch für sie an diesem Sonnabend das Schuljahr.

Neben dem Zeugnis erhalten sie dann die typische weiß-blaue Abiturientenmütze.

### **Brandstiftung in Porvoo**

Wieder stand ein historisches Gebäude in Finnland in Flammen.

Und wieder geht die Polizei von Brandstiftung aus.

Im Dom zu Porvoo fand im Jahr 1809 der erste Landtag des souveränen Großherzogtums Finnland statt.

Jetzt gleicht die wichtige Sehenswürdigkeit der südfinnischen Kleinstadt eher einer Ruine.

Zum Glück blieb die Inneneinrichtung von den Flammen verschont.

## **3. Juni 2006**

### **Kiitoksia Kaivokselan koululle**

Der Abschied vom letzten Schuljahr ist für und meine Kinder auch ein Abschied von der Kaivokselan Schule in Vantaa.

5 Jahre lang haben meine Töchter diese Schule besucht. Nun wechselt auch die Jüngste auf die Yläaste.

Danke an Marla, Katriina, Leena und Elisa - die Klassenlehrerinnen der Mädchen und Hilka, die frühere Direktorin.

Sie haben wesentlich dazu beigetragen, dass sich meine Kinder in der Schule wohlfühlt haben, Finnisch jetzt wie Deutsch sprechen und Finnland Stück für Stück mehr ihr Zuhause geworden ist.

Das heutige Kevätjuhla (Frühlingsfest) war trotz der Wehmuttropfen des Abschieds das schönste, an der Schule erlebte.

Einfach toll mit wieviel Phantasie und ungewöhnlichen Ideen das von den Schülern gestaltete Kulturprogramm ersonnen war.

Höhepunkt des Festes war neben der Auszeichnung der besten Schüler durch den Direktor, die Verabschiedung der Sechstkläßler durch ein Lied, das die Lehrer gemeinsam für sie sangen.

Nun sind Ferien, 2 1/2 Monate lang.

## **6. Juni 2006**

### **Tierisches**

Elche scheinen die finnische Hauptstadt zu mögen.

Wie finnische Medien berichten, traute sich ein Elch Montag früh gar nach Kaisaniemi und ging mitten in Helsinki am helllichten Tag spazieren.

Noch zwei weitere Elche, eine Elchkuh und ihr Junges musste die Polizei in Helsinki am gleichen Vormittag aus dem Verkehr ziehen.

Bei soviel Wilderfahrung, ist es kein Wunder, dass erfahrene finnische Bärenjäger mit ihren Hunden den bayrischen Bären aufspüren sollen.

# Bücher von

## **v e d a v a m e d i a**

### **1. Deutschsprachiger Mediendienst in Finnland**

#### **1. Saksankielistä media-palvelua Suomessa**

- vedava media: medien nach mass  
<http://www.vedava.com>
- Finnland on Line: Ihr Draht nach Finnland  
<http://www.finn-land.net>
- Finnland-News per Twitter  
<http://twitter.com/finnland>
- Freche Finnland-Shirts  
<http://www.finnland-shirt.net>

Alle Titel sind als Print-und eBook-Ausgaben erhältlich und können auch bestellt werden.

Kontakt: info (at) vedava.com

skype: vedava

## **Ihre Werbung hier!**

Auf dieser Seite des Büchleins könnte Werbung für Ihr Unternehmen stehen.

Interessiert?

Dann erfragen Sie die Konditionen unter  
info (at) vedava.com

# Inhaltsverzeichnis

|  |                  |
|--|------------------|
| <b><u>15. Juni 2005 .....</u></b>          | <b><u>4</u></b>  |
| <u><i>Finnland hautnah.....</i></u>        | <u>4</u>         |
| <b><u>16. Juni 2005 .....</u></b>          | <b><u>5</u></b>  |
| <u><i>Helsinki Orgelsommer.....</i></u>    | <u>5</u>         |
| <b><u>18. Juni 2005 .....</u></b>          | <b><u>6</u></b>  |
| <u><i>Die Zeit läuft.....</i></u>          | <u>6</u>         |
| <b><u>21. Juni 2005 .....</u></b>          | <b><u>7</u></b>  |
| <u><i>Badewetter.....</i></u>              | <u>7</u>         |
| <b><u>24. Juni 2005 .....</u></b>          | <b><u>8</u></b>  |
| <u><i>Johannes in Sicht.....</i></u>       | <u>8</u>         |
| <b><u>25. Juni 2005 .....</u></b>          | <b><u>9</u></b>  |
| <u><i>Johannes auf Seurasaari.....</i></u> | <u>9</u>         |
| <b><u>1. Juli 2005 .....</u></b>           | <b><u>12</u></b> |
| <u><i>Die Welt von oben.....</i></u>       | <u>12</u>        |

|   |                  |
|---|------------------|
| <b><u>3. Juli 2005 .....</u></b>                | <b><u>13</u></b> |
| <u>Wegelagerer.....</u>                         | <u>13</u>        |
| <u>Die Welt mit anderen Augen sehen.....</u>    | <u>13</u>        |
| <b><u>27. Juli 2005 .....</u></b>               | <b><u>15</u></b> |
| <u>Meine Briefmarke - Deine Briefmarke.....</u> | <u>15</u>        |
| <b><u>28. Juli 2005 .....</u></b>               | <b><u>16</u></b> |
| <u>Ausverkauft.....</u>                         | <u>16</u>        |
| <b><u>6. August 2005 .....</u></b>              | <b><u>17</u></b> |
| <u>Wenn das Eis schmilzt.....</u>               | <u>17</u>        |
| <b><u>18. August 2005 .....</u></b>             | <b><u>18</u></b> |
| <u>Sommerende.....</u>                          | <u>18</u>        |
| <u>Regenrekord.....</u>                         | <u>18</u>        |
| <b><u>25. August 2005 .....</u></b>             | <b><u>20</u></b> |
| <u>Feuerwerk.....</u>                           | <u>20</u>        |
| <b><u>3. November 2005 .....</u></b>            | <b><u>21</u></b> |
| <u>Idols Nr. 2.....</u>                         | <u>21</u>        |

|                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| <i>Die besten Steuerzahler.....</i>   | <i>22</i>        |
| <b><u>4. November 2005 .....</u></b>  | <b><u>23</u></b> |
| <i>Ade Silja Line.....</i>            | <i>23</i>        |
| <b><u>14. Dezember 2005 .....</u></b> | <b><u>25</u></b> |
| <i>Luciatag.....</i>                  | <i>25</i>        |
| <b><u>22. Dezember 2005 .....</u></b> | <b><u>26</u></b> |
| <i>Letzter Schultag 2005.....</i>     | <i>26</i>        |
| <b><u>1. Januar 2006 .....</u></b>    | <b><u>27</u></b> |
| <i>Tervetuloa 2006!.....</i>          | <i>27</i>        |
| <b><u>3. Januar 2006 .....</u></b>    | <b><u>28</u></b> |
| <i>Vorausschauender Handel.....</i>   | <i>28</i>        |
| <b><u>4. Januar 2006 .....</u></b>    | <b><u>29</u></b> |
| <i>Präsidentenwahlen.....</i>         | <i>29</i>        |
| <b><u>5. Januar 2006 .....</u></b>    | <b><u>30</u></b> |
| <i>Keine Wahlmüdigkeit.....</i>       | <i>30</i>        |
| <i>Volksnaher Kandidat.....</i>       | <i>30</i>        |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <i>Wechsel sind erfrischend</i> ..... | 31        |
| <i>Baden nach Zeitplan</i> .....      | 32        |
| <b>6. Januar 2006</b> .....           | <b>33</b> |
| <i>Hyvää Janne!</i> .....             | 33        |
| <b>7. Januar</b> .....                | <b>34</b> |
| <i>Matti im Kino</i> .....            | 34        |
| <b>8. Januar 2006</b> .....           | <b>35</b> |
| <i>Pech gehabt</i> .....              | 35        |
| <b>9. Januar 2006</b> .....           | <b>36</b> |
| <i>Matti doch ab 11</i> .....         | 36        |
| <i>Erster Schultag 2006</i> .....     | 36        |
| <b>10. Januar 2006</b> .....          | <b>37</b> |
| <i>Tragischer Unfall</i> .....        | 37        |
| <b>11. Januar 2006</b> .....          | <b>39</b> |
| <i>Antrag per SMS</i> .....           | 39        |
| <b>14. Januar 2006</b> .....          | <b>40</b> |

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| <i>Kein Kimppalippu mehr.....</i>    | <i>40</i>        |
| <b><u>16. Januar 2006 .....</u></b>  | <b><u>41</u></b> |
| <i>Der 1. Wahlgang.....</i>          | <i>41</i>        |
| <b><u>17. Januar 2006 .....</u></b>  | <b><u>43</u></b> |
| <i>Endlich wieder Schnee.....</i>    | <i>43</i>        |
| <b><u>24. Januar 2006 .....</u></b>  | <b><u>44</u></b> |
| <i>Flohmarkt-Bummel.....</i>         | <i>44</i>        |
| <i>Spaß an der Hausaufgabe.....</i>  | <i>44</i>        |
| <b><u>25. Januar 2006 .....</u></b>  | <b><u>46</u></b> |
| <i>In vier Tagen.....</i>            | <i>46</i>        |
| <b><u>27. Januar 2006 .....</u></b>  | <b><u>47</u></b> |
| <i>Es wird spannend.....</i>         | <i>47</i>        |
| <b><u>29. Januar 2006 .....</u></b>  | <b><u>50</u></b> |
| <i>Handkuß für die Siegerin.....</i> | <i>50</i>        |
| <i>Vorurteile.....</i>               | <i>51</i>        |
| <i>Matti, Janne und Co.....</i>      | <i>51</i>        |

|   |                  |
|---|------------------|
| <b><u>2. Februar 2006</u></b> .....                     | <b><u>53</u></b> |
| <u><i>Zu Gast bei Prometheus</i></u> .....              | <u>53</u>        |
| <b><u>3. Februar 2006</u></b> .....                     | <b><u>55</u></b> |
| <u><i>Probleme mit der Biometrie</i></u> .....          | <u>55</u>        |
| <b><u>5. Februar 2006</u></b> .....                     | <b><u>56</u></b> |
| <u><i>Alte Tänze</i></u> .....                          | <u>56</u>        |
| <b><u>9. Februar 2006</u></b> .....                     | <b><u>58</u></b> |
| <u><i>Teure Kinder</i></u> .....                        | <u>58</u>        |
| <b><u>13. Februar 2006</u></b> .....                    | <b><u>60</u></b> |
| <u><i>Silber für Matti, Bronze für Markku</i></u> ..... | <u>60</u>        |
| <b><u>15. Februar 2006</u></b> .....                    | <b><u>61</u></b> |
| <u><i>Conan in Finnland</i></u> .....                   | <u>61</u>        |
| <b><u>16. Februar 2006</u></b> .....                    | <b><u>63</u></b> |
| <u><i>Bonbonregen</i></u> .....                         | <u>63</u>        |
| <b><u>17. Februar 2006</u></b> .....                    | <b><u>64</u></b> |
| <u><i>Alte Tänze und neue Herren</i></u> .....          | <u>64</u>        |

|  |                  |
|--|------------------|
| <b><u>6. März 2006</u></b> .....                 | <b><u>65</u></b> |
| <u>Busstreik</u> .....                           | <u>65</u>        |
| <b><u>10. März 2006</u></b> .....                | <b><u>67</u></b> |
| <u>Die Monster kommen</u> .....                  | <u>67</u>        |
| <b><u>14. März 2006</u></b> .....                | <b><u>68</u></b> |
| <u>Neues Riesenrad für Linnanmäki</u> .....      | <u>68</u>        |
| <b><u>15. März 2006</u></b> .....                | <b><u>69</u></b> |
| <u>Conan O' Briens Finnland-Show</u> .....       | <u>69</u>        |
| <u>Bröckelt das Alkoholmonopol?</u> .....        | <u>70</u>        |
| <b><u>16. März 2006</u></b> .....                | <b><u>71</u></b> |
| <u>Mattis Rückfall</u> .....                     | <u>71</u>        |
| <b><u>17. März 2006</u></b> .....                | <b><u>72</u></b> |
| <u>Guns N' Roses</u> .....                       | <u>72</u>        |
| <u>Großer Tag für Harry-Potter-Fans</u> .....    | <u>72</u>        |
| <b><u>23. März 2006</u></b> .....                | <b><u>74</u></b> |
| <u>Beliebteste finnische Vornamen 2005</u> ..... | <u>74</u>        |

|  |           |
|--|-----------|
| <i>Vogelgrippe-Impfstoff</i> .....           | 74        |
| <i>Druckfehler bei Chemieabi</i> .....       | 75        |
| <b><u>24. März 2006</u></b> .....            | <b>77</b> |
| <i>Europas größte Eisesser</i> .....         | 77        |
| <b><u>25. März 2006</u></b> .....            | <b>78</b> |
| <i>Mathenacht am Mathegymnasium</i> .....    | 78        |
| <b><u>8. April 2006</u></b> .....            | <b>80</b> |
| <i>Frühling auf Befehl ;-)</i> .....         | 80        |
| <b><u>9. April 2006</u></b> .....            | <b>82</b> |
| <i>Osterhexen</i> .....                      | 82        |
| <b><u>10. April 2006</u></b> .....           | <b>84</b> |
| <i>Ziegel von Makasiini</i> .....            | 84        |
| <b><u>11. April 2006</u></b> .....           | <b>85</b> |
| <i>Gourmet-Küche in Finnland</i> .....       | 85        |
| <b><u>12. April 2006</u></b> .....           | <b>86</b> |
| <i>Nebelschleier über'm Handymarkt</i> ..... | 86        |

|  |                  |
|--|------------------|
| <b><u>21. April 2006 .....</u></b>             | <b><u>87</u></b> |
| <u><i>Bärenjunge.....</i></u>                  | <u>87</u>        |
| <b><u>24. April 2006 .....</u></b>             | <b><u>88</u></b> |
| <u><i>Tanzen mit Stars.....</i></u>            | <u>88</u>        |
| <b><u>2. Mai 2006 .....</u></b>                | <b><u>89</u></b> |
| <u><i>Feuer in Makasiini.....</i></u>          | <u>89</u>        |
| <b><u>5. Mai 2006 .....</u></b>                | <b><u>90</u></b> |
| <u><i>Makasiini wieder in Flammen.....</i></u> | <u>90</u>        |
| <u><i>Finnischer Box-Stern.....</i></u>        | <u>90</u>        |
| <b><u>16. Mai 2006 .....</u></b>               | <b><u>92</u></b> |
| <u><i>Helsinki per Fahrrad.....</i></u>        | <u>92</u>        |
| <b><u>18. Mai 2006 .....</u></b>               | <b><u>93</u></b> |
| <u><i>Lordi oder Olli.....</i></u>             | <u>93</u>        |
| <b><u>19. Mai 2006 .....</u></b>               | <b><u>94</u></b> |
| <u><i>Lordi und Olli.....</i></u>              | <u>94</u>        |
| <b><u>21. Mai 2006 .....</u></b>               | <b><u>95</u></b> |

|  |                   |
|--|-------------------|
| <i>Lordi schreibt Geschichte.....</i>              | <i>95</i>         |
| <b><u>25. Mai 2006 .....</u></b>                   | <b><u>98</u></b>  |
| <i>Proteststurm.....</i>                           | <i>98</i>         |
| <i>Lordi und die Masken.....</i>                   | <i>98</i>         |
| <b><u>26. Mai 2006 .....</u></b>                   | <b><u>100</u></b> |
| <i>Volksfest auf kauppatori.....</i>               | <i>100</i>        |
| <i>"7 päivää" entschuldigt sich bei Lordi.....</i> | <i>101</i>        |
| <b><u>30. Mai 2006 .....</u></b>                   | <b><u>102</u></b> |
| <i>30.000 Abiturienten.....</i>                    | <i>102</i>        |
| <i>Brandstiftung in Porvoo.....</i>                | <i>102</i>        |
| <b><u>3. Juni 2006 .....</u></b>                   | <b><u>104</u></b> |
| <i>Kiitoksia Kaivokselan koululle.....</i>         | <i>104</i>        |
| <b><u>6. Juni 2006 .....</u></b>                   | <b><u>106</u></b> |
| <i>Tierisches.....</i>                             | <i>106</i>        |
| <b><u>Bücher von .....</u></b>                     | <b><u>107</u></b> |
| <i>Ihre Werbung hier!.....</i>                     | <i>108</i>        |
| <i>Inhaltsverzeichnis.....</i>                     | <i>109</i>        |

**Notizen.....120**

# Notizen



Wie sieht der Alltag in Finnland aus?  
Und wie erleben Deutsche den finnischen Alltag?

Cornelia Klaupa hat ein Jahr lang Tagebuch geführt und stellt ihr Online-Tagebuch nun in dieser Form vor.

Voller Liebe für das Land im hohen Norden, aber nicht ohne Kritik vermittelt die Autorin ungewohnte Einblicke fernab touristischer Hochburgen und bringt dem Leser Finnland näher.